

مسعود فریامنش

تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴

صفحه ۳۶۹

شابک: ۰۸۱۸۹۰۹۶۰۹

مؤلف این کتاب که خود یک روانکاو عملی و از معنویان معاصر است، سعی دارد تا با تحقیق و پژوهش در کتاب کلاسیک عرفانی قدیسه ترزا - دژ درونی - مخاطبانش را به برقراری رابطه‌ای، عمیق، صمیمانه و در عین حال فکورانانه با خداوند، ترغیب کند. این کتاب برای کسانی که در راه معنویت گام نهاده‌اند یک راهنمای دم‌دستی است.

مک لآن در این کتاب در مورد ارتباط میان موضوعاتی چون روانشناسی ژرفایی، عبادت درون‌نگرانه و عرفان مسیحی تحقیق و بررسی کرده است.

تفسیر لغوی کتاب مقدس:

غزل غزل‌های سلیمان / کتاب مرآتی عهد عتیق

WordBiblical commentary: song of songs / Lamentations

نویسنده: دیوید هویارد

ناشر: (Nelson Reference & Electronic publishing)

تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴

صفحه ۴۹۶

شابک: ۰۸۴۹۹۰۸۲۵۶

تفسیر لغوی کتاب مقدس برای پژوهشگرانی که در حوزه دانش کتاب مقدس مشغول به تحقیق و پژوهش هستند، جزء بهترین آثار است. مؤلف در این کتاب نسبت به معانی کتاب مقدس از بینشی خردمندانه و فراگیر برخوردار است و در فرآیند تفسیر خود بر تحلیل‌های متنی، زبانی، ساختاری و ادله الهیاتی در چارچوب الهیات کتاب مقدس تأکید می‌کند. این کتاب برای الهی‌دانان، دانشجویان، کشیشان و خلاصه برای هر کسی که اهتمام دارد فهم خود از کتاب مقدس را بر پایه‌ای استوار بنا کند، منبعی بی‌نظیر است و مورد استقبال فراوان نیز قرار گرفته است.

[اندیشه‌های] گاندی در باب اسلام

Gandhi on Islam

نویسنده: موهنداس گاندی (mohandas Gandhi)

ناشر: (Berkeley Hills Books)

تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴

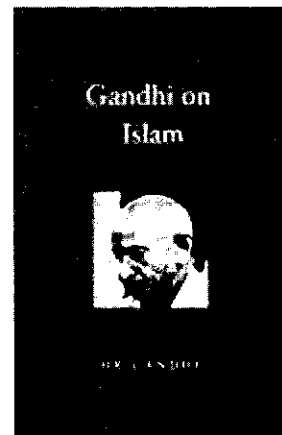
صفحه ۱۲۰

شابک: ۱۸۹۳۱۶۳۶۴۴

رویارویی و ستیز میان مسلمانان و هندوان در شبه‌قاره هند، اندیشه گاندی را در دوران حیاتش به خود مشغول کرده بود و نظریه عدم خشونت او (اهیمسا) را به چالشی بنیادین فرا می‌خواند.

گاندی در این کتاب که منتخبی است از مکتوبات مهم و در عین حال کمتر شناخته شده‌اش، درباره موضوعاتی چون وحدت آرمانی معنوی مسلمانان و هندوان می‌اندیشد و می‌کوشد تا زمینه‌ای مشترک میان دو آیین اسلام و هندو بیابد.

وی، افزون بر این موضوع تعارض اسلام و ادیان دیگر و نیز بینش‌های بسیار در خور و ارزشمند اسلام را بررسی می‌کند. امروزه در جهانی که بنیادگرایی دینی سر برافراشته است افکار و اندیشه‌های گاندی مانند زمانه خود او می‌تواند رهگشا و مفید باشد.



به سوی وصال عرفانی

تفسیری نوین از متن عرفانی «دژ درونی» اثر قدیسه ترزا اهل اویلا

Towards Mystical Union:

A modern Commentary on

the mystical Text the interio

castle by st Teresa of Avila

نویسنده: ژولین مک‌کلان

(Julienne MClean)

ناشر: (St. pauls)



خدایی که سخن می گوید: فراگیری زبان خداوند

The God Who Speaks:
Learning the language of God
نویسنده: بن کمپل جانسون
ناشر:
WM. B. Eerdmans publishing company
تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴
صفحه ۲۲۳
شابک: ۰۸۰۲۸۲۷۵۴۳

بینش اساسی درباره اعتقاد به خدا این است که خداوند سخن می گوید. بدون تجلی خداوند نه حضور و چستی او شناخته می شود و نه اراده و خواست او. مؤلف در این کتاب موضوع سخن گفتن خداوند را مورد مذاقه قرار می دهد و مؤمنان را به عمل براساس شنیدن نجوای خداوند در زندگی روزمره ترغیب می کند. بن کمپل جانسون با بیان راه هایی که خداوند

کتاب راهنمای ادیان جدید

New Religions: A Guide
زیر نظر: کریستوف پاتریج.
ناشر: (Oxford University Press)
تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴
صفحه ۴۴۸
شابک: ۰۱۹۵۲۲۰۴۲۰

از زمان پیدایش فرقه های حکمت مسیحی و شهود بیهوش تا فرقه هایی چون سوکه ککگایی، شاهد رشد بی سابقه حرکت های جدید دینی، فرقه ها و معنویت های جایگزین دین بوده ایم. این کتاب برای شناخت این حرکت ها، فرقه ها و معنویت ها، راهنمایی جامع و مرجعی موقوت است. شمار مدخل های این کتاب به بیش از ۲۰۰ می رسد که هم شامل حرکت ها و فرقه های دیرپای دینی، چون کلیسای منتظران ظهور مسیح و هاتریست ها (گروه افراطی پروتستان و پیروان

اناجیل گنوسی

The Gnostic Gospels
نویسنده: الین پاگلز
ناشر: (Random house)
تاریخ انتشار: آوریل ۲۰۰۴
صفحه ۲۲۴
شابک: ۰۳۹۴۵۰۲۷۸۷

کتاب اناجیل گنوسی الین پاگلز مانند دیگر آثارش خواندنی و عمیقاً تأثیرگذار است. اناجیل گنوسی نخستین کتابی است که خوانندگان امروز را با

طی قرن ها با انسان سخن گفته- از قبیل تکلم او با ابراهیم، تجلی اش در عیسی و تداوم فعل روح القدس در تاریخ کلیسا- کتاب را آغاز می کند. به اعتقاد مؤلف، اسناد و مدارک تاریخی مبین این امر هستند که خداوند به انجای مختلف با انسان ارتباط برقرار می کند. گاه خداوند مستقیماً انسان را مورد خطاب قرار می دهد و گاه این ما هستیم که براساس آنچه معتقدیم خدا گفته است، با دیگران ارتباط برقرار می کنیم.

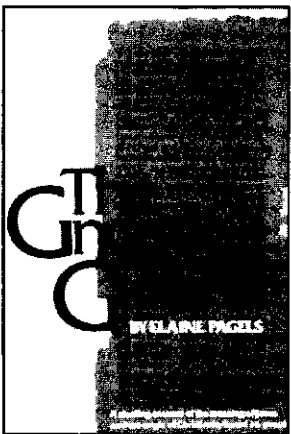
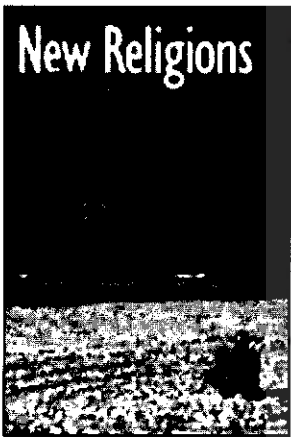
جانسون بر این بینش ها متوقف نمی شود و نشان می دهد که چگونه این بصیرت ها می توانند به شکل عملی به کار گرفته شوند. وی مفهوم فراگیری زبان خداوند را پیش می کشد و خوانندگان را به شنیدن سخن خداوند و درک پاسخ او، رهنمون می شود. افزون بر این، جانسون با استفاده از ۳۰ حکایت شخصی، ارزش فراگیری زبان خداوند و شنیدن نجوای او را با تمثیل بیان می کند.

جاکوب هاتر) است و هم حرکت ها و فرقه های نوپای دینی چون کلیسای اتحاد را در بر می گیرد. نگارش هر مدخل توسط متخصص آن صورت گرفته و مؤلفان می کوشند با استفاده از یک روش طبقه بندی کاملاً جدید، این حرکت ها، فرقه ها و معنویت ها را با سنت هایی که آنها را پدید آورده اند، پیوند و ریشه ها و خاستگاه های دینی آنها را نشان دهند.

برای مثال، ریشه های آیین راستافاری که بر این اصل مبتنی است که سیاهان قوم برگزیده خداوند هستند، در مسیحیت نشان داده شده است. در هر مدخل به اجماع و وضوح تمام به تاریخ، اعتقادات، اعمال، مناسک و نیز موقعیت و جایگاه اجتماعی فرقه، حرکت یا معنویت مورد بحث، پرداخته شده است.

همه این موارد دست به دست هم داده تا این کتاب برای پژوهشگران حوزه ادیان جدید، مرجعی معتبر باشد.

گنوسی های مسیحی اولیه آشنا می کند و به نظر می رسد به عنوان مقدمه ای برای شناخت عقاید و متون مقدس گنوسی که از سوی آباء اولیه کلیسا برجسب الحاد خوردند، بی رقیب بماند. افزون بر این، پاگلز، تأثیرات عقاید گنوسی بر مسیحیت که از سوی کلیسا هم عقایدی ملحدانه تلقی نشده اند را بررسی می کند. این کتاب برای شناخت مکتب پر ابهام گنوسی بسیار مفید است. ذکر این نکته نیز خالی از فایده نیست که الین پاگلز خود اهل معنویت و از روشنفکران امروز است.





ترجمه: پریسا رضایی

دایره‌المعارف عمومی آداب و رسوم و مضامین دینی

Populares Lexikon religiöser Brauche und Gegegenstände

نویسنده: شارل پاناتی Charles Panati

ناشر: پپیپر (Piper)

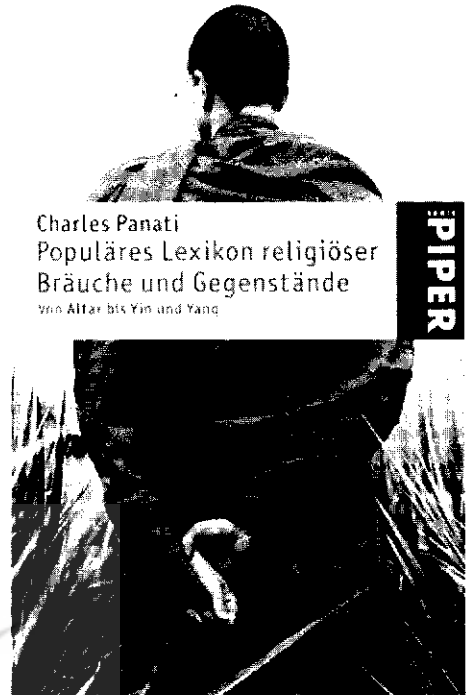
تاریخ انتشار: اکتبر ۲۰۰۲

صفحه ۶۴۰

شابک: ۳۴۹۲۳۳۷۹۶۷

در این کتاب به دین نه فقط به عنوان امری روحانی، بلکه به دیده تاریخ فرهنگ نگریسته می‌شود. از دیدگاه نویسنده، دین در کنار ترس از خدا و جدیت امور معنوی مضامینی وسیع‌تر از جمله خنده و شادی را نیز در برمی‌گیرد. البته زیر عنوان کتاب از محراب Altar تا ین و یانگ Yin und Yang گمراه‌کننده است زیرا در این کتاب با فهرست الفبایی مواجه نیستیم، بلکه به توصیفاتی از چگونگی پیدایش نمادهای دینی، جشن‌ها، پدیده‌های آسمانی و زمینی و همچنین اندیشه‌های خیر و شر، فرمان‌ها و امور غیرمجاز می‌رسیم که براساس موضوع طبقه‌بندی شده‌اند.

در عین حال تمرکز نویسنده بیشتر بر مسیحیت و یهودیت است. پاناتی موفق به گردآوری مجموعه‌ای جدی، پربار و عمیق شده و دقت نظر و موشکافی شایان توجهی به کار برده است.



چشمان خرد

Augen der Weisheit

نویسنده: میشائیل فان بروک Michael von Bruck

ناشر: هردر (Herder)

تاریخ انتشار: اکتبر ۲۰۰۲

صفحه ۱۹۲

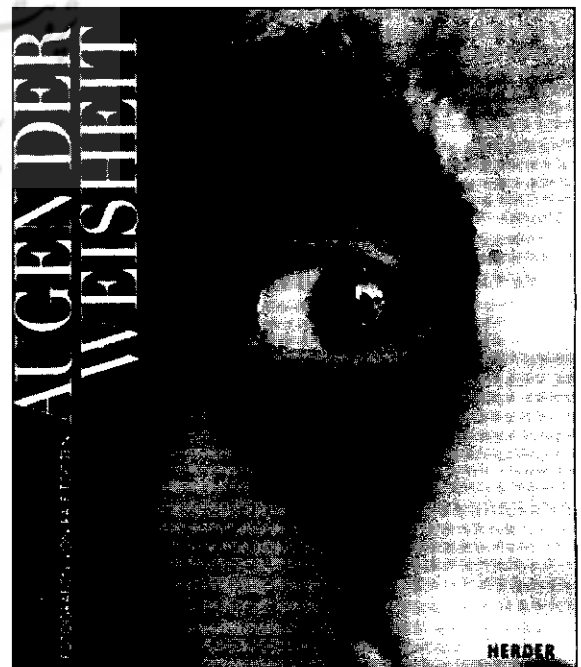
شابک: ۳۴۵۱۲۷۰۱۱۰

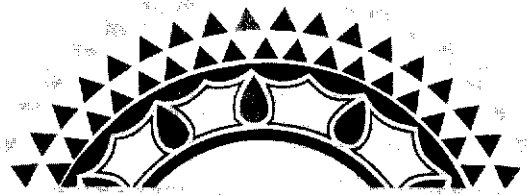
پیدایش این مجلد بر گفته‌ای از دلای لا ما مبتنی است که: "قلب همه ادیان یکی است". بر این اساس، این عقیده پیش آمد که گفت‌وگوی میان ادیان نه فقط از راه کلام، بلکه از راه تصاویر، نگاه‌ها و چهره‌های انسان‌های دارای اندیشه‌های معنوی نیز تحقق‌پذیر است.

تصاویر، نتیجه سفرهای طولانی و ماجراجویانه رالف توتن، عکاس به قاره‌های مختلف است. وی کوشیده است تا تصاویری از انسان‌هایی با ادیان، فرهنگ‌ها، جهت‌گیری‌های عقیدتی و جهان‌بینی‌های مختلف تهیه کند. اینان فقط رهبران دینی نیستند، بلکه زنان و مردانی هستند که محبت، همدردی، عشق و صلح را زندگی و در عمل پیاده می‌کنند.

این تصاویر انسان را به ملاقات با جهانی بیگانه اما جذاب دعوت می‌کند و به این ترتیب فضایی از تفاهم و تسامح پدید می‌آورد.

این کتاب ۱۹۲ صفحه‌ای مشتمل بر ۱۰۰ تصویر سیاه-سفید، متونی از پروفیسور میشائیل فان بروک و مصاحبه با دلای لا ما است.





چنین می‌نویسد: "هر عبارتی به تجربه‌ای بدل می‌شود. هیچ واژه‌ای تصادفی ادا نمی‌شود. اگر همه داستان‌نویسان چنین داستان‌هایی می‌نوشتند، من از پرشورترین هواپاران داستان در سراسر جهان بودم." زیرعنوان این مجموعه "داستان‌هایی از ادیان جهان" است و کتاب به دو زبان انگلیسی و آلمانی چاپ شده است.

Folke Tagethoff
Gott ist überall zu Hause
Geschichten aus den Weltreligionen
Wales from Heaven



Zusammen mit der Autorin
Hildegard Lohman

هفت دین بزرگ جهان

Die sieben grossen Religionen

نویسنده: هیوستون اسمیت (Huston Smith)

ناشر: گلدمان (Goldmann)

تاریخ انتشار: اکتبر ۲۰۰۴

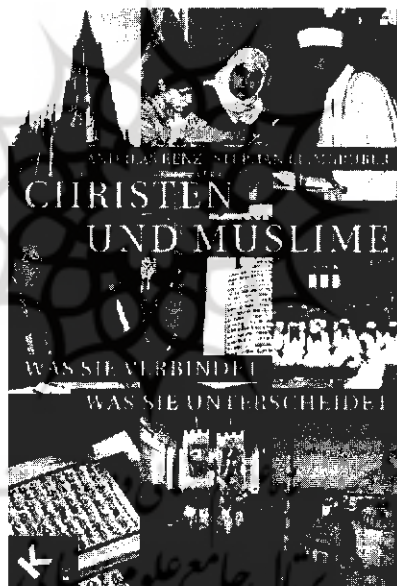
صفحه ۵۴۰

شابک: ۳۴۴۲۲۱۶۸۲۶

این اثر شامل اصول اساسی ادیان بزرگ است. آنچه اسمیت انتقال می‌دهد، تفاهم و احترام در حوزه ادیان، یافتن مشترکات میان ادیان و یافتن پاسخ‌های گوناگون برای تازه‌ترین پرسش‌هایی است که مطرح می‌شود. اثر وی، منبع

اطلاع‌رسانی فوق‌العاده‌ای برای همه کسانی به شمار می‌آید که مایلند اطلاعات بیشتری در زمینه هندوئیسم، بودیسم، تائوئیسم، کنفوسیونیسم، اسلام، یهودیت، مسیحیت و دیگر ادیان حاشیه‌ای به دست آورند. زیر عنوان کتاب اندیشه بنیادین حاکم بر کتاب را افشا می‌کند: "یک حقیقت، راه‌های گوناگون".

شابک: ۷۴۶۶۳۶۶۴۳
چه عاملی مسیحیان و مسلمانان را با هم پیوند می‌دهد و در عین حال باعث تمایز آنان می‌شود؟ رابطه‌ای که جامعه آلمان با اسلام ایجاد می‌کند، انباشته از احساس ناپیمنی، تنش و گمراهی است. یکی از علت‌های این امر، آگاهی نداشتن آلمانی‌ها از تاریخ، سنت‌های مشترک و متمایزکننده، اعتقادات، اخلاقیات، فرهنگ و زیبایی‌شناسی دو دین است. این کتاب فراتر از مقدمه‌ای بر اسلام است و برای نخستین بار مقایسه‌ای عینی ارائه می‌دهد و همزمان بافت‌های تاریخی و اجتماعی را نیز لحاظ می‌کند. آندره‌آس رنتس، متولد ۱۹۷۰ در رشته الهیات کاتولیکی و علوم دینی تحصیل کرده و مسؤول برقراری ارتباطات کلیسای کاتولیک با ادیان جهانی در هیلدزهایم است.



خداوند، در حضوری همه جانبه

Gott ist überall zu Hause

نویسنده: فولکه تاگت‌هف (Folke Tagethoff)

ناشر: نیمفن بورگر (Nymphen burger)

تاریخ انتشار: ژانویه ۲۰۰۳

صفحه ۲۴۰

شابک: ۳۴۸۵۰۰۹۴۹۰

مرکز ثقل این کتاب جذاب را این نکته تشکیل می‌دهد که ادیان جهان هرچقدر هم که با یکدیگر تفاوت داشته باشند، خداوند حضوری همه جانبه دارد. آنچه فولکه تاگت هف در قالب داستان‌ها و افسانه‌ها در این مجموعه نوشته گردآورده و حکایت کرده است از همین نکته پرده برمی‌دارد. منتقد مجله نقد کتاب مونیخ درباره این مجموعه

در جست‌وجوی ردپا

Spurensuche

نویسنده: هانس کونگ (Hans Kung)

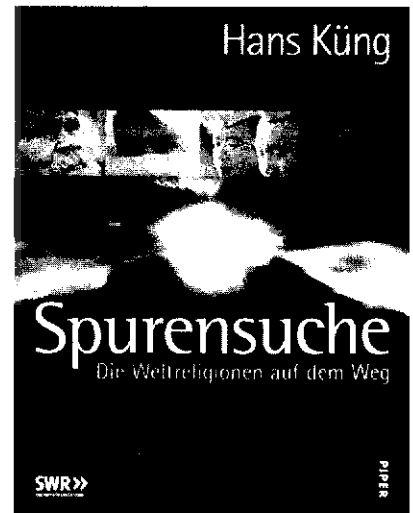
ناشر: پپیر Piper

تاریخ انتشار: آوریل ۲۰۰۴

شابک: ۳۴۹۲۰۴۱۰۳۵

در پایان این هزاره، دین به مضمونی بزرگ و پراهمیت بدل می‌شود. هانس کونگ در این اثر تلاش می‌کند انسان‌های زمانه ما را که به ادیان جهانی گوناگون تعلق دارند، به یکدیگر نزدیک کند. گرایش وی ارائه اطلاعات ضروری برای شناخت ادیان است. کونگ قصد دارد با توصیفات خود اطلاعات - و جهت - رسانی کند، اما همزمان هدف وسیع‌تری را هم مدنظر دارد: انگیزه بخشیدن به انسان‌ها برای رسیدن به برداشتی جدید از دین. بر این اساس موضوع مطرح برای وی تقویت صلح میان ملت‌هاست.

این الهیات‌شناس کاتولیک که زندگی خود را صرف به اجرا گذاشتن اندیشه‌های صلح‌جویانه کرده، تحت‌عنوان "در جست‌وجوی ردپا" نه فقط کتابی با متن پربار و تصاویر زیبا خلق کرده است، بلکه تحت همین عنوان برنامه‌ای تلویزیونی نیز اجرا می‌کند تا افرادی که از راه تلویزیون کسب اطلاع می‌کنند نیز در زمره مطلعان امور دینی درآیند.



مسیحیان و مسلمانان

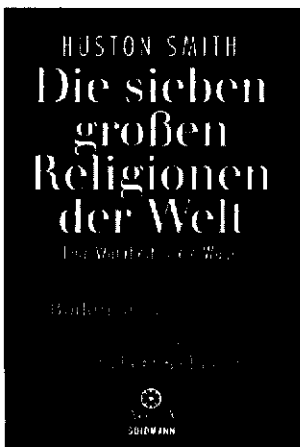
Christen und Muslime

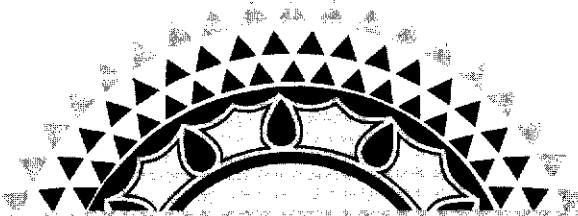
نویسنده: آندره‌آس رنتس (Andreas Renz)

ناشر: کسل (Ksel)

تاریخ انتشار: مارس ۲۰۰۴

صفحه ۲۲۰





تلمود

علیرضا خدادوست

تلمود: مبانی و روش
کتاب: دکتر علیرضا خدادوست

سیری در تلمود

آدین اشتاین سالتز / ترجمه باقر طالبی دارابی / مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب ۱۳۸۳

سیری در تلمود به گفته ناشر گزارشی امانت‌دارانه از محتوای این کتاب عظیم، چگونگی پیدایش و گردآوری این مجموعه و درونمایه‌های آن را به خواننده عرضه می‌کند.

مترجم این اثر که عضو هیأت علمی مرکز مطالعات و تحقیقات ادیان و مذاهب است در مقدمه کتاب، یهودیت را نسبت به ادیان دیگر واجد بیشترین آموزه‌های مشترک با اسلام معرفی کرده و می‌نویسد: "تأکید یهودیت بر شریعت و پیروی از تعالیم و احکام کتاب و سنت، تداعی‌کننده تأکید اسلام بر کتاب و سنت نبوی (ص) و تعالیم ائمه اطهار (ع) است". مترجم، تلمود را نماد عقلانیت، تفکر، اجتهاد، فقه و در یک کلام سمبل ادبیات دینی یهود معرفی کرده است.

کتاب از سه بخش تشکیل شده است: بخش نخست که "تاریخ" نام دارد به چگونگی شکل‌گیری این کتاب می‌پردازد و به افراد و گروه‌های مختلفی که در پیدایش و تنظیم آن مؤثر بودند، اشاره می‌کند. زوگوت (دو انسان فرهیخته)، تنائیم و امورائیم از این جمله هستند.

نویسنده در این راستا ناگزیر به بخشی از تاریخ قوم یهود و سرگردانی آنها نیز اشاره و تأثیر این وضعیت در شکل‌گیری تلمود را بررسی کرده است.

وی در ادامه مراحل تدوین تلمود را تا قرن چهاردهم و پانزدهم میلادی که نسخه چاپی آن منتشر شد، دنبال می‌کند (نخستین تلمود در سال ۱۴۸۲ در اسپانیا منتشر شده است).

این بخش با مطالب مربوط به تعقیب و توقیف تلمود پایان می‌یابد. بخش دوم کتاب با عنوان "ساختار و محتوا"، معرفی بخش‌های مختلف تلمود است.

در این بخش علاوه بر اینکه تعداد بخش‌ها و فصول تلمود بیان شده به صورت جزئی به موضوعاتی همچون دعاها، عیدها، وضعیت زنان، حقوق مدنی و کیفری، احکام خوردنی‌ها، اخلاق و عرفان هم پرداخته شده است.

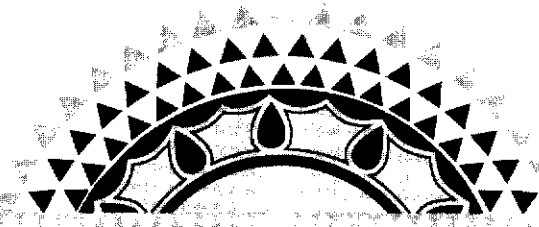
آخرین بخش کتاب هم با عنوان "روش" به روش‌های تفسیر کتاب مقدس و اصول تفسیری و دیدگاه‌های متفاوتی که در این زمینه وجود دارد، اختصاص یافته است.

از دیگر موضوعات مطرح شده در این بخش می‌توان به مفهوم عالم دینی در دین یهود و اهمیت تلمود در نزد قوم یهود اشاره کرد که هر کدام در فصول مجزایی مورد بحث قرار گرفته‌اند.

فهرست بخش‌ها و رساله‌های میشنا، تلمود و واژه‌نامه عبری پایان‌بخش این کتاب است.

گفتنی است که نویسنده این اثر، آدین اشتاین سالتز که تحصیلات رسمی‌اش را در رشته ریاضیات به انجام رسانده، امروزه از رهبران فکری جامعه یهودیان است و تاکنون نیز ۵۸ عنوان کتاب در زمینه تلمود، تفکر عرفانی یهود، جامعه‌شناسی و شخصیت‌شناسی تاریخی قوم یهود به رشته تحریر درآورده و شهرتش بیشتر به شرح، تفسیر و ترجمه‌های او در زمینه تلمود بابلی برمی‌گردد.

وی که هم اکنون در قدس و در فلسطین اشغالی ساکن است، در دانشگاه‌های ییل و پرینستون نیز تدریس داشته است.



ادین های چینی

جوزف ا. ادلر / ترجمه: حسن افشار / نشر مرکز / بهار ۱۳۸۳
 «دین های چینی» واپسین مجلد مجموعه کتاب‌هایی است که دانستنی‌هایی مفید و ضروری درباره اعتقادات دینی ملل و اقوام مختلف جهان به خواننده عرضه و پس از شرح گذشته تاریخی ادیان، وضع کنونی هر دین و پیروان آن را بررسی می‌کند. تعالیم، روایات، تشکیلات، مناسک و شعائر و جوهی از ادیان هستند که در این سری کتاب‌ها بررسی شده‌اند.

چین نزدیک به ۲۰۰۰ سال کانون فرهنگی خاور دور بوده است و پیشینه ادیان آن دست‌کم به ۱۵۰۰ سال پیشتر باز می‌گردد. در این گستره زمانی ۳۵۰۰ ساله، چین در نظام عمده فکر و عمل دینی (کنفوسیوس باوری و دائو باوری) پدید آورده، یک نظام دیگر (بودایی‌گری) را به کلی دگرگون کرده و در کنار آنها رسوم دینی عامیانه بی‌نظام خود را در قالب یک سنت نیمه مستقل جدید رشد داده است. این چهار سنت دینی نه تنها فرهنگ چین را شکل داده‌اند، بلکه در فرهنگ‌های همسایه آن نظیر کره و ژاپن و بخش‌هایی از جنوب شرقی آسیا نیز نفوذ کرده‌اند.

جوزف ادلر تلاش کرده تا در این کتاب به طور مختصر سیر تطور این چهار سنت دینی را طی ۳۵۰۰ سال گذشته پیگیری کند و مطالب کتاب نیز در ۶ فصل به صورت تاریخی تنظیم شده است. گفتنی است که وی ۱۵ سال این موضوع را تدریس کرده است. نویسنده در دیباچه کتاب که نخستین فصل آن است. مرور کوتاه و مختصری به همان چهار سنتی که در بالا به آن اشاره شد دارد و خطوط اصلی حاکم بر فضای کتاب را ترسیم می‌کند.

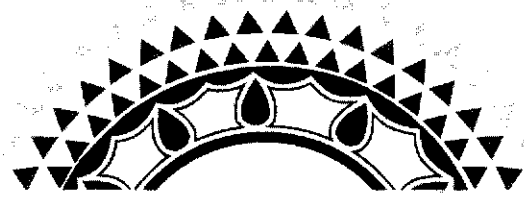
وی معتقد است دوره‌های رونق و افول هر یک از این سنت‌ها این اجازه را به ما می‌دهد که هر دین را در فصل‌های مختلف به صورت جداگانه مورد تأکید قرار دهیم.

ادلر در انتهای این دیباچه متذکر می‌شود که: هماهنگی و پیوستگی خانواده که همیشه واحد سازنده حیات اجتماعی بوده در بسیاری از سطوح ادیان چینی به ویژه دین کنفوسیوس و دین عوامی منعکس است که یکی از بارزترین نمودهای آن را می‌توان در نیا پرستی چینی‌ها یافت، زیرا مردگان را به همان اندازه اعضای خانواده می‌دانند که زندگانشان را.

دیگر اینکه در چین همیشه دین با سیاست رابطه نزدیکی داشته است. از هزاره دوم قبل از میلاد فرمانروا مسؤول حفظ هماهنگی بین قلمرو خدایان، نیاکان و دنیای انسانی بوده است. در دوره‌های بعدی تا آغاز قرن بیستم، حکومت‌ها نه تنها این نقش مذهبی را ادامه دادند بلکه در صدر اعمال سلطه بر نهادها و جنبش‌های دینی نیز برآمدند. و بالاخره اینکه فراگیرترین بن‌مایه در تاریخ ادیان چینی «وحدت لاهوت و ناسوت» یا پیوستگی امور زمینی و آسمانی است.

دوره دودمان شانگ (حدود ۱۲۰۰-۱۰۴۵ قبل از میلاد) نخستین دوره‌ای است که کتاب آن را بررسی می‌کند، سپس در ادامه به سلسله ژو که حدود ۸۰۰ سال (تا ۲۲۱ قبل از میلاد) قدرت را در دست داشتند می‌پردازد که شامل دوره کلاسیک دین کنفوسیوس است که در سده دوم قبل از میلاد به دین رسمی چین تبدیل می‌شود، اما از زمان حاکمیت هان که نخستین دوران عظمت امپراتوری چین بوده است، با ورود دین بودا در قرن اول میلادی از هند به چین، دین کنفوسیوس افول می‌کند و ادیان بودا و دایو شکوفا می‌شوند. این وضع تا عهد سونگ (۹۶۰-۱۲۷۹) که دوره تجدید حیات در دین کنفوسیوس است ادامه پیدا می‌کند. در این دوره که به «نوکنفوسیوس باوری» مشهور است، اغلب روشنفکران چینی مجدداً به این آیین رو آوردند.

آخرین فصل کتاب به چین معاصر، تحولات قرن بیستم و ظهور کمونیسم اختصاص یافته است و تصویری از وضعیت فعلی ادیان مختلف در چین ارائه می‌کند.



بودا و اندیشه‌های او



نویسنده: سادهایتسا

ترجمه: محمدتقی بهرامی / نشر جامی

ا بودا و اندیشه‌های او

سادهایتسا/ ترجمه محمدتقی بهرامی / نشر جامی ۱۳۸۳

این کتاب که در حجمی کمتر از ۲۰۰ صفحه ترجمه و تنظیم شده است، زمینه‌ای برای آشنایی خوانندگان غیرحرفه‌ای حوزه ادیان فراهم می‌کند تا با بودا و آنچه به نام بودیسم مشهور شده آشنا شوند. این اثر از دو بخش تشکیل شده است، بخش نخست ترجمه‌ای است از کتاب *The life of the Buddha* و بخش دوم مطالبی است که مترجم به منظور آشنایی هرچه بیشتر خواننده با بودا، فرهنگ آیین بودا و تاریخچه و گستره جغرافیایی آن گردآوری کرده است. نویسنده در نخستین بخش که حدود دو سوم حجم کتاب را به خود اختصاص داده، با زبانی ساده که در برخی موارد سبک روایت و داستان به خود می‌گیرد تولد بودا در یک خانواده سلطنتی و سپس مراحل رشد و نمو او در کودکی و نوجوانی را به تصویر کشیده است. وی این روایت را تا خروج بودا از دربار و آغاز زندگی رهبانی پیگیری می‌شود و سپس به نحوه مکاشفات و شهود بودا و جمع شدن پیروان بر گرد وی می‌پردازد.

آخرین توضیحات این بخش به رشد و گسترش جامعه بودایی اشاره می‌کند. سادهایتسا در خلال این گفته‌ها که بیشتر جنبه تاریخی دارند به اندیشه‌های بودا و اصول آیین بودایی نیز می‌پردازد و در فرازی از کتاب تأکید می‌کند: «هسته اصلی تعالیم بودا، این است که بنیاد زندگی انسان بر رنج است، اما با انضباط و تلاش در خور و شایسته می‌توان از

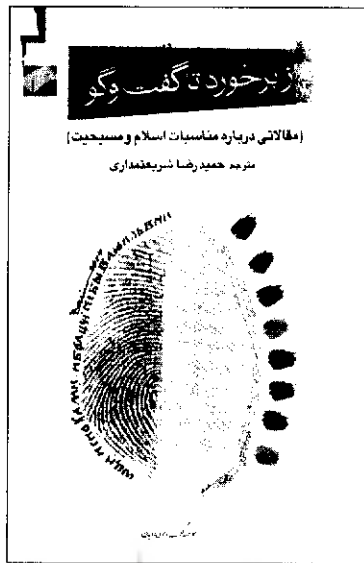
این رنج رهایی یافت.»

و در جایی دیگر به مبانی فلسفه بودا می‌پردازد و می‌گوید: «مبنای فلسفه بودا چهار حقیقت ارجمند است: ۱- زندگی، در نتیجه بیماری، پیری، ناخرسندی و آگاهی از مرگ پر از رنج و سراسر اشک و ماتم است، ۲- علت این رنج‌ها میل یا وابستگی به دنیاست، به نحوی که آدمی خود از طریق روی آوردن به لذات شهوانی مسؤول رنج‌هایش می‌شود و ۳- راه از بین بردن رنج از بین بردن میل و هوس است.

نویسنده اشاره می‌کند که این سه حقیقت با مراحل تغییر زندگی بودا از زندگی مرفه یک شاهزاده به مرحله جست‌وجوی نور باطن متناظر است. و حقیقت چهارم بخش اصلی نظام اخلاقی بودا یعنی تحقق بخشیدن به نابودی امیال از طریق راه‌های هشتگانه فرزاندگی را به ما می‌آموزد که عبارتند از: دریافت نیک، اندیشه نیک، گفتار نیک، کردار نیک، معاش نیک، دستیابی نیک، آگاهی نیک و تمرکز نیک که در مورد معنای هر کدام توضیحات مبسوطی ارائه شده است.

بخش دوم کتاب که شامل گردآوری‌های مترجم است، با گزیده‌هایی از سخنان بودا آغاز می‌شود که شامل تعاریفی از آگاهی، احسان، اعتدال، ایمان، بدی، ترجم، تقرب، خشم، خرد و مفاهیمی دیگر است.

سپس معانی برخی واژگان مهم در ادبیات بودایی نظیر: بودا، دارما، سانگا، کارما و نیروانا ارائه و در بخش پیوسته‌ها که آخرین بخش کتاب است، اخلاق و سنت‌های بودایی، سیر تاریخی و گستره جغرافیایی آیین بودا توصیف شده است.



از برخورد تا گفت و گو

(مقالاتی درباره مناسبات اسلام و مسیحیت)

سیدمحمد حسین فضل‌الله، موریس لورمانس، رضوان السید و ... / ترجمه: حمیدرضا شریعتمداری / مؤسسه گفت‌وگوی ادیان / بهار / ۱۳۸۳

نویسندگان این مجموعه که عمدتاً از متفکران شناخته شده عرب هستند، هر کدام از زاویه خاصی موضوع روابط مسلمانان و مسیحیان را در طول تاریخ بررسی و ظرفیت‌های دو دین اسلام و مسیحیت را جهت تعامل مسالمت آمیز بیان کرده‌اند.

این مجموعه توسط مؤسسه گفت‌وگوی ادیان تهیه و منتشر شده و در مقدمه درباره محتوای آن آمده است: «بی‌تردید پیشبرد گفت‌وگو بیش و پیش از هر چیز در گرو دو امر مهم است؛ نخست آشنایی عمیق و دقیق با مقوله گفت‌وگو به عنوان یکی از مهارت‌های تبادل فرهنگی و دوم آگاهی یافتن از پیشینه گفت‌وگو و به تعبیری عام‌تر، انواع ارتباط موجود میان ادیان گوناگون. کتاب حاضر عهده‌دار نشان دادن همین نکته در مورد گذشته تأمل برانگیز روابط دو دین بزرگ ابراهیمی، یعنی اسلام و مسیحیت است و البته به نوع نگرش‌های کنونی عالمان این دو دین نسبت به گفت‌وگو و زمینه‌های در خور گفت‌وگو و وجوه اشتراک مسیحیت و اسلام نیز پرداخته است.»

در نخستین مقاله با عنوان «اسلام و مسیحیت از ذهنیت برخورد تا گفت‌وگوی حیات بخش»، علامه سیدمحمدحسین فضل‌الله از مراجع شیعیان لبنان به نقش عقل در یاری رساندن به دینداران برای تعامل با دیگران اشاره می‌کند و ضمن تأکید بر عقلانی کردن خاستگاه‌های دینی، عقلانی کردن ایمان را نخستین گام برای دستیابی به گفت‌وگو می‌داند. وی در بخش دیگری از این نوشته اجتهاد ورزیدن در آیین دیگری را پیشنهاد می‌کند و می‌گوید: «اگر مسلمان در مورد مسیحیت و مسیحی در مورد اسلام تحقیق کند، می‌توان به فهم یکسانی دست یافت و فهم‌های یکدیگر را تصحیح کرد.»

عنوان مقاله دوم «وجوه اشتراک اسلام و مسیحیت» است که نویسنده آن دکتر موریس لورمانس مدیر مجله مطالعات اسلامی - مسیحی است و در یک نوشته تطبیقی با رجوع به قرآن و کتاب مقدس، اعتقادنامه

کلیسای مسیحی و بیانیه دومین شورای واتیکان موارد مشترک را در اعتقادات پیروان هر دو دین برشمرده است.

«نگرش مسلمانان به مسیحیت در قرون میانه» عنوان سومین مقاله این مجموعه است که دکتر رضوان السید، مدیر مؤسسه پژوهش‌های اسلامی لبنان آن را به رشته تحریر درآورده است. او در این مقاله به سابقه جدل میان متفکران مسلمان و مسیحی می‌پردازد و هدف از نوشته‌اش را چنین بیان می‌کند: دستیابی به تأملی انتقادی و از موضع بالا نسبت به سه موضوع: ۱- اصول فرهنگی حاکم بر این جدل‌گرایی سهمگین ۲- میزان راه یافتن مسلمانان به گوهر مسیحیت مطابق با فهمی که مسیحیان آن عصر داشته‌اند و ۳- عوامل قابل شناسایی این رویکرد جدلی غالب.

آخرین مقاله این مجموعه با عنوان «نگاهی به مجادلات مسلمانان و مسیحیان» هم به همین موضوع اشاره می‌کند و آن را نیز رضوان السید تألیف کرده است.

دکتر سعدغراب، رئیس دانشکده ادبیات دانشگاه تونس از دیگر نویسندگان این مجموعه است که مقاله‌ای با عنوان «اسلام و مسیحیت: از برخورد تا گفت‌وگو» ارائه کرده است. غراب نیز چشم‌اندازی تاریخی دارد و در این مقاله به خطوط اصلی حاکم بر روابط این دو دین که اغلب گفت‌وگو را به برخورد تبدیل کرده‌اند، اشاره می‌کند.

«میراث کهن مسیحیان عرب و تعامل آن با اندیشه عربی - اسلامی»، عنوان مقاله سمیرخلیل، مشاور دفتر ارتباطات ادیان غیر مسیحی در واتیکان است.

نقش فرهنگی مسیحیان عرب در جاهلیت و سپس در دوره ظهور اسلام و در دولت عباسی محورهای اساسی این مقاله را تشکیل می‌دهند. دیگر مقاله این مجموعه را دکتر محمدطالبی عضو شورای عالی فرهنگ تونس به خود اختصاص داده. او شرایط گفت‌وگو، موضوع و کارکرد و چشم‌اندازهای گفت‌وگو را در فضای روابط اسلام و مسیحیت بررسی کرده است.

این اثر که حمیدرضا شریعتمداری از محققان و دین پژوهان حوزه علمیه قم آن را به فارسی ترجمه کرده، توسط انتشارات لوح فکر به بازار نشر عرضه شده است.